

Fresno Unified School District Neeg Kawm Lus Askiv Pawg Neeg Tuav Tswv Yim Cov Kev Cai Lij Choj (Bylaws)

TSAB CAI THIB I – LUB NPE NTAWM PAWG NEEG SAWV CEV

Fresno Unified School District tau tsim muaj (*Lub Npe Ntawm Pawg Neeg Sawv Cev*) Neeg Kawm Lus Askiv Pawg Neeg Tuav Tswv Yim. Txij no mus, Neeg Kawm Lus Askiv Pawg Neeg Tuav Tswv Yim yuav hu ua ELAC.

TSAB CAI THIB II – TES DEJ NUM NTAWM PAWG NEEG SAWV CEV

Raws li txoj cai hauv lub xeev, ELAC lub luag hauj lwm muaj raws li nram no:

- ❑ Tawm tswv yim rau tus thawj xib fwb tsev kawm ntawv, cov neeg ua hauj lwm, thiab pawg tswj tsev kawm ntawv (SSC) raws li cov kev ntshaw ntawm cov neeg kawm lus Askiv (EL), xws li txoj kev xav tau kev qhia ntaub ntawv thiab kev pab cuam.
- ❑ Tawm tswv yim rau tus thawj xib fwb tsev kawm ntawv, cov neeg ua hauj lwm, thiab pawg tswj tsev kawm ntawv (SSC) txog kev tsim kho tsev kawm ntawv txoj kev npaj ua dej num thiab kev siv nyiaj txiag. Pawg tswj tsev kawm ntawv, nrog rau cov tswv yim los ntawm ELAC, thaum kawg, tau pom zoo rau tsev kawm ntawv qhov kev npaj ua dej num thiab kev siv nyiaj txiag muab cob rau Pawg Neeg Saib Kev Kawm Ntawv (the Board of Education).
- ❑ Ua tib zoo xyuas txog txhua xyoo ntawm cov kev qhia (English Learner) cov tub/ntxhais kawm lus Askiv (demographics) thiab cov ntaub ntawv ntsuas kev kawm. Tawm tswv yim rau tus thawj xib fwb thiab cov neeg ua hauj lwm txog ib qho kev hloov, kev kawm twg uas tshwm sim los ntawm qhov kev ua tib zoo xyuas no.
- ❑ Tawm tswv yim thiab pab tus thawj xib fwb hauv paus tsev kawm ntawv/tsev kawm ntawv qhov kev soj ntsuam kev xav tau. Ua tib zoo xyuas tej kev xam pom thiab muab tswv yim rau tsev kawm ntawv tus thawj xib fwb thiab cov neeg ua hauj lwm ntawm ib qho kev hloov tau tsim kho txoj kev kawm twg.
- ❑ Tawm tswv yim rau tus thawj xib fwb txog tej yam uas pab kom cov niam txiv thiaj paub txog qhov zoo txiaj ntsig ntawm kev tuaj mus kawm ntawv txhua hnuv nws tseem ceeb npaum li cas.
- ❑ Xaiv ob tug neeg sawv cev mus rau Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv Neeg Kawm Lus Askiv Pawg Neeg Tuav Tswv Yim (DELAC). Ob tug neeg sawv cev yuav tau mus koom thiab tau txais cov ntaub ntawv los ntawm DELAC rooj sib tham hais txog hauv paus tsev kawm ntawv cov kev cai thiab ntau yam kev kawm / qhov kev xav tau.

Txhua ob lub xyos twg, Neeg Kawm Lus Askiv Pawg Neeg Tuav Tswv Yim yuav xaiv tsa kom pawg tswj tsev kawm ntawv los ua tus thawj coj rau cov kev kawm lus Askiv cov qhoos kas (programs). Yog tias qhov no tshwm sim, pawg tswj tsev kawm ntawv (SSC) yuav tau ua lub luag hauj lwm uas tau teev tseg raws li saum toj no.

Lus Ceeb Toom: Qhov kev xaiv no tsuas yog muaj rau cov tsev kawm ntawv uas muaj **49** tus neeg kawm lus Askiv (English Learners) los sis tsawg dua. Cov tsev kawm ntawv **yuav tsum** ua raws li tus txheej txheem “Delegating ELAC Authority to SSC” (Kev Muab Txoj Cai ntawm ELAC rau SSC). Yog xav saib phau ntawv qhia txog tus txheej txheem no, thov mus rau English Learner lub website, nyob rau ntawm ntu ELAC Resource, los sis saib hauv phau ntawv Master Plan for English Learner Success.

TSAB CAI THIB III – COV TSWV CUB

NQE LUS THIB 1: Niam Txiv Coob Npaum Cas thiab Kev Sib Koom

ELAC yuav tsum muaj cov niam txiv/tus neeg saib xyuas ntawm cov tub ntxhais kawm lus Askiv (English Learners), lwm cov niam txiv/cov neeg saib xyuas los ntawm tsev kawm ntawv, thiab cov neeg ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv.

Feem pua ntawm cov niam txiv/tus neeg saib xyuas ntawm cov tub ntxhais kawm lus Askiv (English Learners) uas yog ELAC cov thawj coj yuav tsum muaj tsawg kawg sib npaug tib yam li feem pua ntawm cov tub ntxhais kawm lus Askiv (English Learners) hauv lub tsev kawm ntawv. Yog li ntawd, tsib tug ELAC cov thawj coj yog tsim los ntawm ib qho nram qab no:

- ❑ Cov Niam Txiv/Cov Neeg Saib Xyuas ntawm cov tub ntxhais kawm lus Askiv (English Learners) hauv lub tsev kawm ntawv thiab lwm cov pej xeeb hauv zej zog yog tias tau xaiv los ntawm cov niam txiv/cov neeg saib xyuas ntawm cov neeg kawm lus Askiv hauv tsev kawm ntawv thiab cov thawj coj uas tau xaiv tau tam sin no. (Piv txwv li, cov niam txiv ntawm cov tub ntxhais kawm uas paub lus Askiv zoo dua lawm (RFEP)).
- ❑ Cov Niam Txiv/Cov Neeg Saib Xyuas ntawm lwm cov tub ntxhais kawm hauv lub tsev kawm ntawv, yog tias lawv raug xaiv los ntawm cov niam txiv/cov neeg saib xyuas ntawm cov tub ntxhais kawm lus Askiv (English Learners) hauv lub tsev kawm ntawv..
- ❑ Tus Thawj Xib Fwb, Tus Thawj Coj, los sis tus neeg sawv cev thiab cov neeg ua hauj lwm.

Txhua tus niam txiv/cov neeg saib xyuas ntawm cov tub ntxhais kawm lus Askiv (English Learners) ntawm lub tsev kawm ntawv puav leej yog ELAC cov tswv cuab.

NQE LUS THIB 2: Lub Sij Hawm Tuav Dej Num

Txhua tus thawj coj hauv ELAC tuaj yeem ua hauj lwm ntev li 1 los sis 2 xyoos thiab tuaj yeem ua hauj lwm tau ob zaug (terms), hauv ib txoj dej num los sis raws li tus thawj xib fwb tsev kawm ntawv, tus thawj coj, los sis tus neeg sawv cev qhov kev txiav txim siab.

Txawm li cas los xij, txhawm rau kom ua tiav ELAC cov thawj coj, uas txwv txiav, yog tias ua tau, ib nrab ntawm lawv, los sis qhov ze tshaj plaws, yuav raug xaiv txhua xyoo. Thaum txhua tus thawj coj sawv cev nws ntu caij nyoog ua hauj lwm, ntu ua thawj coj yuav tas sij hawm. Yog tseem xav ua ELAC ib tug thawj coj txuas ntxiv, tus tswv cuab ua thawj coj no yuav tsum muaj kev xaiv tsa dua.

NQE LUS THIB 3: Kev Tso Npe Sib Tw/Kev Xaiv Tsa Cov Thawj Coj ELAC

Kev Tso Npe Sib Tw/Kev Xaiv Tsa Cov Thawj Coj ELAC yuav tsum muaj txhua lub xyoo thaum lub rooj sib tham thawj zaug ntawm xyoo kawm ntawv, los sis thaum tus thawj xib fwb tsev kawm ntawv (principal) los sis tus neeg sawv cev txiav txim siab tias tsim nyog.

Txhua tus thawj coj uas raug xaiv tsa yuav muaj cai tuav ib txoj hauj lwm hauv ib ntu caij nyoog ua hauj lwm (term), hauv ib lub tsev kawm ntawv nkaus xwb.

Txhua xyoo, ELAC cov thawj coj yuav pab tus thawj xib fwb tsev kawm ntawv (principal) nrhiav thiab caw cov tswv cuab los ua hauj lwm hauv ELAC, thiab pab txhawb nqa kev xaiv tsa cov thawj coj los ua hauj lwm rau hauv ELAC lub koom txoos.

NQE LUS THIB 4: Txoj Cai Kev Pov Npav

Txhua tus tswv cuab ntawm ELAC muaj cai pov npav ib zaug thiab muaj cai siv kev pov npav rau txhua yam teeb meem uas muab coj mus rau ELAC lub koom txoos. Txwv tsis pub pov npav rau tus neeg uas tsis tuaj koom rooj sib tham (absentee ballot).

NQE LUS THIB 5: Kev Tshem Tawm Ib Tug Neeg Uas Raug Xaiv Tsa Tuav Dej Num

Yog tias tus me nyuam uas yog English Learner ntawm tus Tuam Thawj Coj uas raug xaiv tsa (Chairperson los sis DELAC Tus Neeg Sawv Cev #1) tsis kawm ntxiv nyob hauv lub tsev kawm ntawv lawm los sis raug cais tawm los ua tus neeg paub lus Askiv zoo dua (RFEP):

- ❑ **Tus Tuam Thawj Coj muaj cai xaiv ua kom tiav nws lub sij hawm caij nyoog ua hauj lwm ib los sis ob xyoos ntawd tau.**
- los sis**
- ❑ **Tawm nws txoj hauj lwm los ntawm kev ceeb toom rau Tus Thawj Coj (Administrator) hauv lub tsev kawm ntawv uas yog tus saib xyuas lub koom txoos ELAC paub**

Ib tug thawj coj ELAC twg tsis tuaj koom txog ob lub rooj sib tham sib law liag, nws yuav raug tshem tawm ntawm nws txoj hauj lwm yog tias ELAC cov tswv cuab thiab/los sis cov thawj coj txiav txim tias tsim nyog, thiab ob feem peb (2/3) ntawm tag nrho cov tswv cuab thiab cov thawj coj ELAC uas tuaj koom lub rooj sib tham pov npav pom zoo rau qhov kev txiav txim ntawd.

NQE LUS THIB 6: Kev Hloov Chaw Ua Thawj Coj

Kev ua thawj coj tuav dej num hauv lub koom txoos ELAC txwv tsis pub muab cob rau lwm tus los sis hloov mus rau lwm tus neeg.

NQE LUS THIB 7: Kev Tawm Txoj Hauj Lwm

Ib tug thawj coj ELAC twg uas raug xaiv tsa muaj cai tawm nws lub luag hauj lwm, los ntawm kev ceeb toom rau tus thawj xib fwb (principal) los sis tus thawj coj (administrator) uas saib xyuas lub koom txoos ELAC.

NQE LUS THIB 8: Pawg Neeg ELAC Cov Hauj Lwm Qhib

Pawg neeg ELAC cov hauj lwm qhib uas tshwm sim nyob rau lub xyoo kawm ntawv yuav tsum muaj neeg los tuav tej dej num raws li nram no:

Ib tug neeg los tuav tes dej num tshiab yuav tsum muaj kev xaiv tsa los ntawm cov niam txiv/cov neeg saib xyuas ntawm cov neeg kawm lus Askiv thiab cov thawj coj ELAC tam sim no, nyob rau thaum ELAC lub rooj sib tham.

TSAB CAI THIB IV – COV THAWJ COJ TUAV DEJ NUM

NQE LUS THIB 1: Cov Thawj Coj Tuav Dej Num

Cov thawj coj tuav dej num ntawm ELAC yuav tsum muaj tus tuam thawj, tus lwm thawj, tus tuav ntaub ntawv, ob tug neeg sawv cev ntawm DELAC.

NQE LUS THIB 2: Kev Xaiv Tsa Cov Thawj Coj thiab Lub Caij Nyooq Ua Hauj Lwm

Cov thawj coj ntawm ELAC yuav tsum muaj kev xaiv tsa txhua xyoo thiab yuav tsum ua dej num rau ib lub xyoo los sis ob xyoo kom txog thaum xaiv tau tus los hloov chaw yog tias muaj kev npaj txhij.

Tsuas yog cov niam txiv/tus saib xyuas me nyuam kawm lus Askiv (English Lerner) nkaus xwb thiaj li ua tau ELAC tus tuam thawj coj. Tsev kawm ntawv tus thawj xib fwb los yog ib tus neeg ua hauj lwm ntawm FUSD, los sis tus neeg sawv daws tuaj yeem los tuav lwm lub luag hauj lwm tshwj tsis yog los ua tus tuam thawj coj los yog DELAC tus neeg sawv cev. Tsuas yog: Yog tias ib tug neeg ua hauj lwm hauv FUSD es yog niam txiv ntawm ib tug tub ntxhais kawm lus Askiv (English Learner) nyob rau tib lub tsev kawm ntawv, tus neeg ntawd tuaj yeem ua Tus Neeg Sawv Cev DELAC Representative.

NQE LUS THIB 3: Kev Tshem Tawm ntawm Cov Neeg Tuav Dej Num

Ib tus neeg tuav dej num twg yuav raug tshem tawm ntawm lawv txoj hauj lwm tuav dej num los ntawm ib qho kev pov suab pom zoo ob feem peb ntawm tag nrho ELAC cov tswv cuab muaj kev koom tes nyob rau ntawm lub rooj sib tham.

NQE LUS THIB 4: Neeg Tuav Hauj Lwm Tej Dej Num

Tus Tuam Thawj Coj yuav tsum:

- ❑ Tswj ELAC txhua lub rooj sib tham;
- ❑ Ua lwm txoj hauj lwm ua raug txib.

Tus Lwm Thawj Coj yuav tsum:

- ❑ Sawv cev tus thawj coj los yog ELAC txib ua lwm tes dej num; thiab
- ❑ Sawv cev tus thawj coj thaum nws tsis tuaj.

Tus Tuav Ntaub Ntawv yuav tsum:

- ❑ Sau cov ntsiab lus sib tham ntawm txhua lub rooj sib tham thiab cov rooj sib tham tshwj xeeb ntawm ELAC;
- ❑ Ua tus coj kev nthuav qhia thiab kev pom zoo rau cov ntsiab lus ntawm lub rooj sib tham ELAC dhau los.
- ❑ Ua tej dej num xws li raug txib los ntawm tus thawj coj.

DELAC Cov Neeg Sawv Cev:

- ❑ DELAC Tus Neeg Sawv Cev #1 yuav tsum yog niam txiv/tus neeg saib xyuas ntawm ib tug tub ntxhais kawm lus Askiv (English Learner) hauv lub tsev kawm ntawv uas tus neeg ntawd sawv cev.
- ❑ DELAC Tus Neeg Sawv Cev #2 tuaj yeem yog lwm tus niam txiv/tus neeg saib xyuas los sis ib tug neeg hauv zej zog.

Lus Ceeb Toom: Yog tias ib tug neeg ua hauj lwm hauv FUSD yog niam txiv/tus neeg saib xyuas ntawm ib tug tub ntxhais kawm lus Askiv (English Learner) uas kawm hauv tib lub tsev kawm ntawv ntawd, tus neeg ntawd tuaj yeem ua tus DELAC Representative #1 los sis DELAC Representative #2.

- ❑ Mus koom tag nrho DELAC cov rooj sib tham.
- ❑ Tau cov tswv yim los ntawm ELAC thiab koj cov lus mus hais qhia rau DELAC.
- ❑ Npaj tej ntaub ntawv los qhia rau ELAC hais txog DELAC kev sib tham.

TSAB CAI THIB V - ELAC COV ROOJ SIB THAM

NQE LUS THIB 1: Cov Rooj Sib Tham

ELAC yuav tsum muaj lawv cov rooj sib tham raws li lub sij hawm uas tus thawj xib fwb tsev kawm ntawv (principal) los sis tus thawj koj (administrator) uas saib xyuas ELAC tau teem tseg.

Tus thawj xib fwb tsev kawm ntawv (principal) los sis tus thawj koj (administrator) kuj tuaj yeem hu kom muaj ELAC kev sib sab laj tshwj xeeb thaum twg los tau.

NQE LUS THIB 2: Qhov Chaw Ntawm Cov Rooj Sib Tham

ELAC yuav tsum muaj lawv cov rooj sib tham nyob rau hauv ib qhov chaw los yog ib lub tsev kawm ntawv, tshwj tias lub tsev kawm ntawv tus thawj xib fwb txiav txim siab tias lub chaw ntawd tsis muaj kev yooj yim rau tsoom pej xeeb nkag tau, xws li cov neeg xiam oob qhab, los yog lwm tus neeg siv tsis tau yooj yim thiab tsis muaj kev nyab xeeb. Tus thawj xib fwb muaj cai hloov qhov chaw sib tham ntawv kom muaj txoj kev yooj yim rau txhua leej txhua tus.

NQE LUS THIB 3: Kev Ceeb Toom Txog Cov Rooj Sib Tham

Daim ntawv tshaj tawm qhia txog lub rooj sib tham no yuav tsum muab qhia rau niam txiv paub ua ntej yam tsawg kawg **72 xuj moos** ntawm lub rooj sib tham tshwm sim hauv lub tsev kawm ntawv, los yog lwm qhov chaw uas yooj yim rau tsoom pej xeeb pom. Daim ntawv ceeb toom no yuav tsum qhia kom meej hnuv tim, sij hawm, thiab qhov chaw ntawm lub rooj sib tham thiab muaj ib daim txheej txheem qhia txog cov ncauj lug kev sib tham. Yog muaj ib qho kev hloov twg ntawm hnuv tim, sij hawm, los yog qhov chaw ntawm lub rooj sib tham no yuav tsum muab sau tseg hauv daim txheej txheem. ELAC tsuas pub tham txog cov nqe lus uas teev tseg nyob rau hauv daim txheej txheem los yog thiab ELAC cov tswv cuab tau muab los hais, uas feem coob pom zoo thiab pom tias nws yog ib qho teeb meem tsim nyoog muab los tham txog txawm tias tsis tau muab sau rau hauv daim txheej txheem.

ELAC daim txheej txheem yuav tsum muab koj mus lo rau ntawm cov chaw li nram no: (piv txwv li hauv hoob kaas tsev kawm ntawv cov qhov rai thiab cov neeg ua hauj lwm chaw so thiab chaw noj mov).

Nws yog ib qho tseem ceeb uas cov tsev kawm ntawv yuav tsum qhia thiab ceeb toom rau cov niam txiv txog txhua lub rooj sib tham ELAC. Txoj kev ua uas rau ib lub tsev kawm ntawv

siv los qhia rau txhua tsev neeg uas muaj cov tub ntxhais kawm lus Askiv (English Learners) thiaj yuav yog ib txoj kev kom ncav cuag tau rau niam txiv kom coob tshaj plaws, xws li: daim ntawv tshaj tawm, hu xov tooj, thiab lwm yam kev sib txuas lus xws li xa ntawv hauv xov tooj (*digital communication platforms*).

NQE LUS THIB 4: Pawg Neeg ELAC Tuaj Txhij

Yuav tsum muaj: tsawg kawg **3 tus ELAC cov thawj**

coj los sis

5 tus tswv cuab ELAC tuaj koom lub rooj sib tham (**txhua tus niam txiv/tus neeg saib xyuas ntawm cov tub ntxhais kawm lus Askiv** hauv lub tsev kawm ntawv raug suav hais tias puav leej yog ELAC cov tswv cuab)

los sis

ELAC **ob pawg neeg ua ke** uas yog cov thawj coj thiab cov niam txiv/tus neeg saib xyuas ntawm cov tub ntxhais kawm lus Askiv (English Learners) uas suav tag nrho muaj tsawg kawg **5** tus neeg. Qhov no thiaj yuav qhib tau kom muaj lub rooj sib tham (quorum).

Kev cai tswj rooj sib tham

Yog tsis muaj neeg tuaj txhij (quorum) tuaj sib tham ELAC yuav tsis tuaj yeem los tso npe sib tw xaiv tsa, tsim kev xaiv tsa, los sis lwm yam uas yuav tsum tau muaj kev tawm suab pom zoo.

NQE LUS THIB 5: Kev Coj Cov Rooj Sib Tham

ELAC cov rooj sib tham yuav tsum tau coj raws li cov cai tswj rooj sib tham uas tau tsim los ntawm Education Code 35145 thiab “Robert’s Rules of Order”, los sis ib qho kev hloov kho ntawm cov cai ntawd uas ELAC tau pom zoo.

NQE LUS THIB 6: Cov Rooj Sib Tham Qhib Lug Rau Tsoom Pej Xeem

Tag nrho ELAC cov rooj sib tham yuav tsum qhib lug rau tsoom pej xeem, thiab ib tug pej xeem twg yuav tsum muaj peev xwm tham tau thaum muaj ELAC lub rooj sib tham hais txog ib nqe lus twg muaj teeb meem nyob hauv kev tswj los ntawm lub koom txoos ELAC. Txhua daim txheej txheem ncauj lug sib tham teeb ua ntu zus yuav tsum npaj muaj ib lub sij hawm rau pej xeem los tham ncaj nraim rau ELAC txog ib nqe lus twg ntawm tsoom pej xeem kev xav tau, ua ntej los yog nyob rau lub sij hawm ELAC tab tom tham txog nqe lus ntawd.

ELAC yuav tsis txiav txim los sis ua ib yam dab tsi txog ib qho teeb meem yog tias tsis tau teev nyob rau hauv daim txheej txheem ncauj lug los sis tus pej xeem tuaj nyob rau ntawd, yog muaj ib qho teeb meem uas yuav tsum tau daws tam sim ntawd, ELAC cov tswv cuab sawv daws yuav tsum muaj kev tawm suab pom zoo. Qhov teeb meem ntawd yuav tsum

yog ib yam uas nyuam qhuav tshwm sim paub txog, tom qab ntawm daim txheej txheem ncauj lug tau muab tshaj tawm lawm.

ELAC txhua daim txheej txheem ncauj lug sib tham yuav tsum muab ib lub sij hawm rau tsoom pej xeeem los tawm tswv yim. ELAC yuav tsum npaj muaj sij hawm rau tsoom pej xeeem los tawm tswv yim txog tej teeb meem uas teev tsis muaj nyob hauv daim txheej txheem ncauj lug, tiam sis ELAC yuav tsis tuaj yeem txiav txim los sis ua dab tsis tau.

Cov ntsiab lus sau tseg ntawm ELAC lub rooj sib tham yog cov ntaub ntawv uas pej xeeem muaj cai saib thiab muab rau txhua tus pej xeeem tau thaum muaj kev thov tuaj txog.

NQE LUS THIB 7: Kev Sib Txuas Lus Nrog Pawg Tswj Tsev Kawm Ntawv (SSC)

ELAC yuav xa lus sib txuas lus, nrog Pawg Tswj Tsev Kawm Ntawv (SSC) los ntawm tus thawj coj Tsev Kawm Ntawv (administrator) uas saib xyuas ELAC, hais txog cov kev xav tau ntawm cov tub ntxhais kawm lus Askiv (English Learners). Qhov kev sib txuas lus no yuav suav nrog ELAC cov tswv yim thiab kev xav tau rau School Plan for Student Achievement (SPSA) thiab cov nyiaj txiag uas cuam tshuam nrog.